**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 82 (1964)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse Wochenschrift

82. Jahrgang

Donnerstag 16. Januar 1964

Organ des SIA und der GEP Herausgeber W. Jegher und A. Ostertag

#### Fenster



Kiefer Zürich

#### BERCHTOLD & Co. THALWIL HEIZUNG

Telephon 051/92 05 01

WARMWASSER

LUFTUNG

## JULISAL

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TELEPHON 88 69 81



**GUNIT UND SPRITZBETON** INJEKTIONEN TIEFBOHRUNGEN

ING. MAX GREUTER CIE AG

 $\mathsf{Z}\mathsf{ÜRICH} + \mathsf{CHUR}$ 

#### Inhalt

Dreimomentengleichung für den zweistieligen Stockwerkrahmen. Von S. Steckner	
Von S. Steckner	17
Die III. Bauetappe des Bürgerspitals Basel. Von G. Risch 41	*
Buchbesprechungen	
Entwicklung der Produktivität im schweizerischen Baugewerbe, von R. Hintermann. Elektrische Wanderwellen auf Leitungen und in Wicklungen von Starkstromanlagen, von R. Rüdenberg	
matterial and a second of the second	
Neuerscheinungen 52	
Nekrologe	
Hans Herzog 52	
Wetthewerbe	
Kirchliche Bauten in Au/Wädenswil.	
Hallwyler Schulhaus in Brugg 52	
Mitteilungen aus dem S. I. A.	
Sektion Bern 52	
Mitteilungen aus der G. E. P.	
Maschineningenieurgruppe Zürich 52	
Ankündigungen	
Kongress für Heizung, Lüftung, Kli-	
matechnik. Vortragskalender 52	

#### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.80		- Ab	onnements:
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz Ausland	17.50 19.—	35.— 38.—	70.— 76.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

#### Anzeigenverwaltung

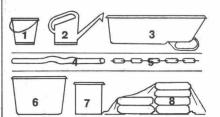
Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmat-quai 94, Postfach Zürich 23 Tel. (051) 24 26 00, Postcheck VIII 1027

#### Verlag und Redaktion

Zürich 3/45, Staffelstr. 12, Postf. Zürich 1 Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110



#### Leichtes, rostfreies Baugerät aus LUPOLEN



Mörtelkübel, Speisträger und Eimer aus LUPOLEN sind leicht an Gewicht und ersparen den Bauarbeitern das Schleppen von überflüssigen Lasten. Diese Arbeitsgeräte sind robust, alterungsbeständig und können nicht rosten. Darum denkt der Fachmann an Geräte aus LUPOLEN, wenn es um Arbeitsrationalisierung auf der Baustelle geht.

Arbeitsgeräte aus LUPOLEN sind

- leicht
- bruchfest
- rostfrei
- formbeständig
- frostfest

Für die Markierung von Baustellen sind Absperrketten aus LUPOLEN ein zweckmäßiges Hilfsmittel. Folie aus demselben Kunststoff ist unentbehrlich für das Abdecken von Materialstapeln und Baumaschinen im Freien.

Wir weisen gern Firmen nach, die Arbeitsgeräte und Folie aus LUPOLEN herstellen.



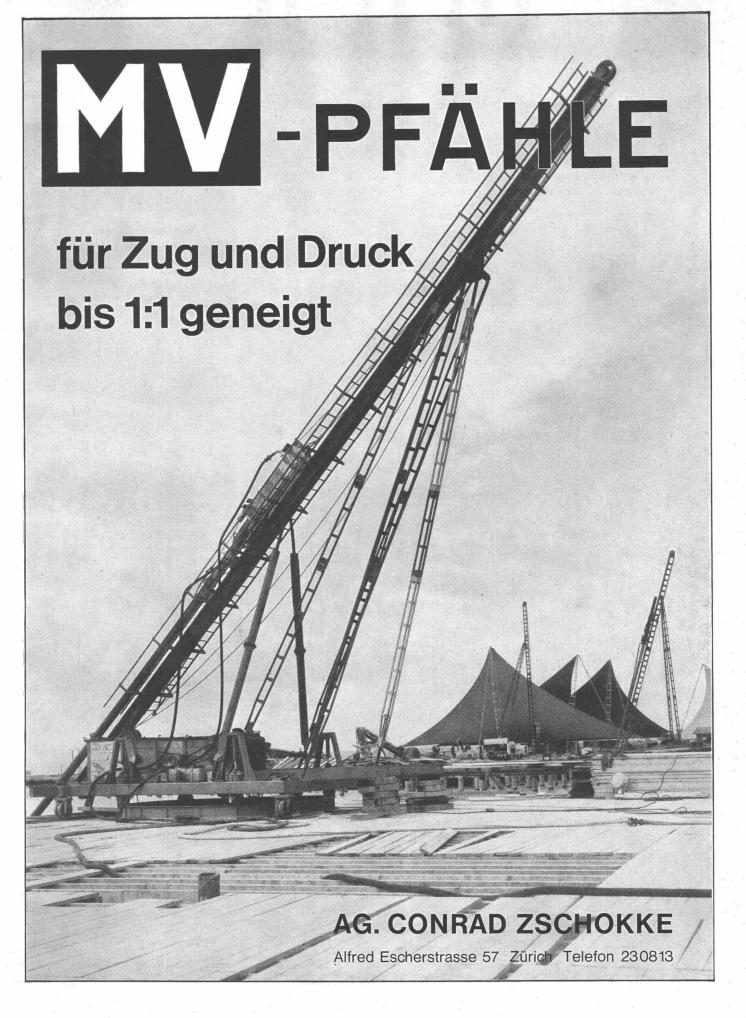
#### ein Werkstoff mit Zukunft

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG 6700 Ludwigshafen am Rhein

ns-
SBZ

Firma
Anschrift

Vertretung für die Schweiz ORGANCHEMIE AG Bellerivestraße 67 Zürich, Telefon (051) 471920



Die A. Marti & Cie. AG ist eine der führenden Bauunternehmungen der Schweiz. Alfred Marti, dipl. Ing. ETH, begann sehr früh mit der Mechanisierung der Baustellen. Heute besitzt seine Unternehmung gegen 200 schwere Erdbewegungsmaschinen.

Vor einigen Monaten kaufte Alfred Marti den ersten 25-B, der in die Schweiz kam, einen 800 I Bagger. «Warum haben Sie diesen hier noch nicht verbreiteten Typ gekauft?» «Die Wahl des Baggers ist von grosser Bedeutung für Erfolg oder Misserfolg einer Arbeit. Beim idealen Bagger stehen Anschaffungspreis und Unterhaltskosten in einem günstigen Verhältnis zu Leistung und Lebensdauer. Zudem müssen wir heute auf einfache Bedienung und einfachen Service achten. Auf Grund unserer jahrzehntelangen Erfahrung wissen wir, dass wir auf die Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit jedes Ruston-Modells zählen können.»

In der Schweiz, wie auf der übrigen Welt, arbeiten mehr Ruston- und Bucyrus-Bagger als andere Fabrikate.

Robert Aebi AG, Zürich, Uraniastrasse 31/33, Telefon 051-23 1750

Gottfried Christener, Baggerführer der A. Marti & Cie. AG, sagt von seinem 22-RB: «Ich kenne diese Bagger durch und durch. 18 Jahre fuhr ich einen 15-B. In dieser Zeit wurden 2 Generalrevisionen durchgeführt, sonst habe ich alles selber gemacht. Der Bagger stand nie still. Ich habe gleich gemerkt, dass mein neuer 22-RB aus derselben Familie stammt, er wird sich so gut wie der 15-B halten.»

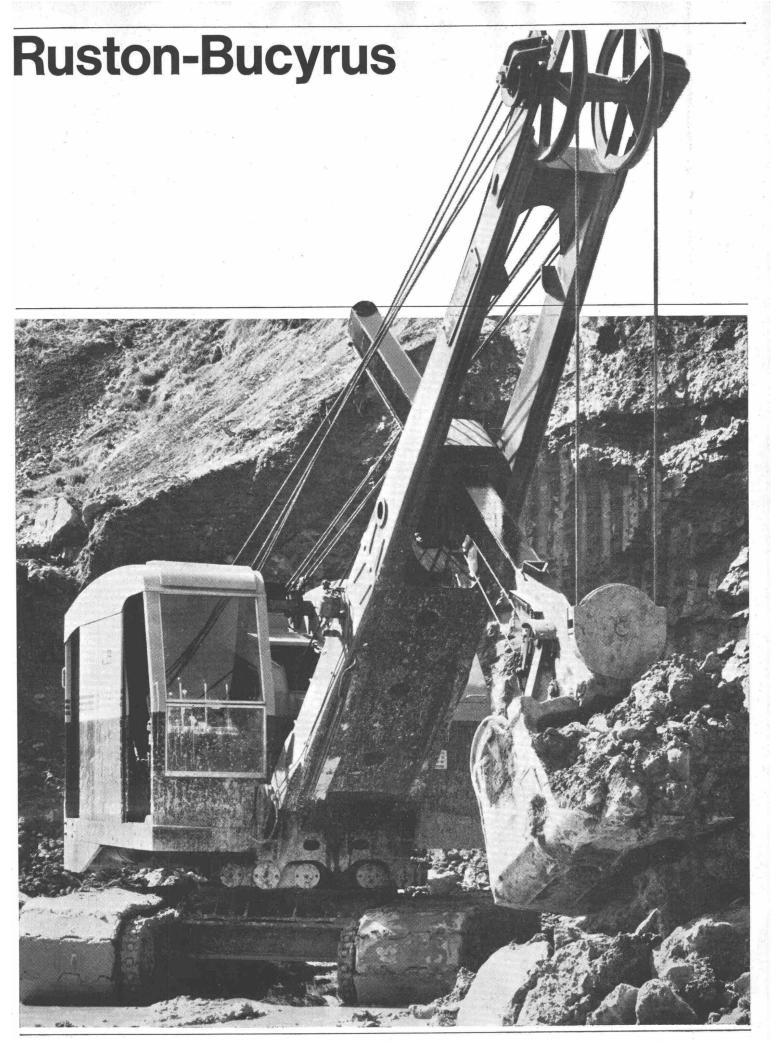


Seit 13 Jahren ist Albert Hartmann Baggerführer. Ihm wurde der neue 25-B anvertraut, zu dem er meint: «Die niedrige Bauweise und die breiten Raupen geben ihm einen ausgezeichneten Bodenhalt. Dank dem günstigen Übersetzungsverhältnis lässt sich ausserordentlich schnell arbeiten. Alles ist leicht zugänglich: Kupplungen und Bremsen kann ich ohne weiteres selber nachstellen.»





«Beim Aushub einer Autobahn-Unterführung in Le Mont waren der 30-RB und 2 Dumper im Einsatz. In 91/2 Stunden schafften wir 1500 m³ weg», sagt Toni Nussbaum, 30-RB Fahrer.



#### Mehr Ladeleistung bei verkürztem Ladevorgang mit dem neuartigen Euclid - Schwenklader L-20 und L-30

Vergleichen Sie:

#### Die erstaunliche Wendigkeit

Gelenksteuerung Kleinster Wenderadius **Um 51% reduzierter Fahrweg** beim Ladevorgang Sie lenken die Schaufel Die Hinterräder laufen immer in der Schaufelspur

## Standfestigkeit

Die hohe speziell beim Laden von schwerem Material Weiter Radstand Gute Gewichtsverteilung Hubkraft Mod. L-20: 6940 kg Mod. L-30: 8400 kg Max. Entleerhöhe Mod. L-20: 2.61 m Mod. L-30: 2.81 m

## Antriebsleistung

Die rationelle Allison-Drehmomentwandler und halbautomat. Getriebe Differential- und Planeten-Getriebe in den Achsen Kein Anhalten beim Gangschalten Allrad-Antrieb Differentialsperre

#### Die einfache Bedienung

Ausgezeichnete Sicht nach allen Seiten Übersichtliche Anordnung der Bedienungshebel Automatische Rückkehr der Schaufel in Grabstellung

#### Die mühelose Wartung 1 4 1

Beste Zugänglichkeit zu Antriebsaggregaten und Hydraulik Keine Abschmiergrube erforderlich

Der Unterzeichnete interessiert sich für den neuen Euclid-Schwenklader L-20 / L-30 und wünscht eine unverbindliche Vorführung / Offerte

(Nichtzutreffendes streichen)

Bitte einsenden an: Kellmobil AG Baumaschinen Kriesbachstrasse 5 Wallisellen ZH

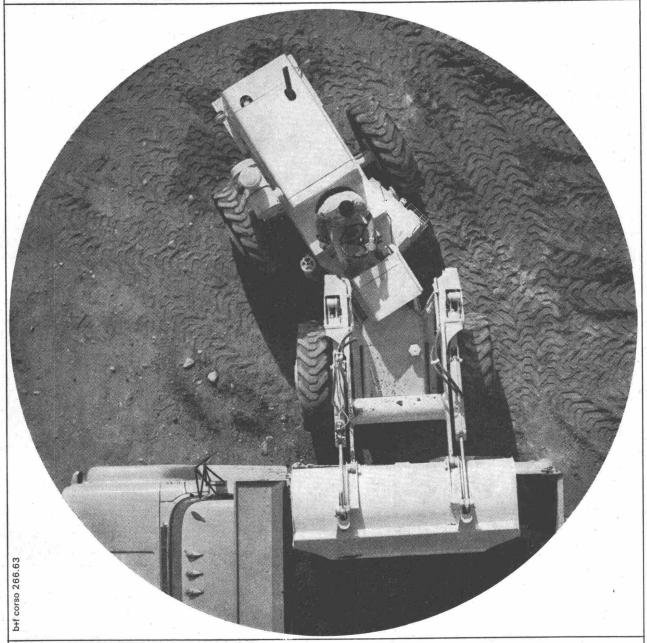


Λ	am	e/i	Fir	m	a

Adresse:

**Euclid's** die Welt

**Euclid-Schwenklader** ein Produkt der General Motors sofort bewegen ab Lager lieferbar





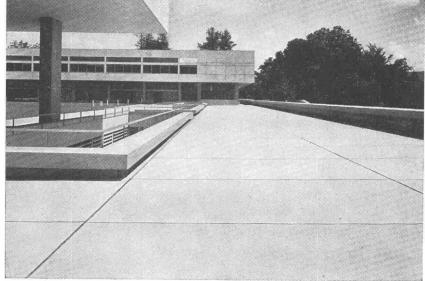
Mit diesem Zeichen werben wir für die Euclid-Produkte. Unser Verkaufsprogramm: Rückwärtskipper, Scraper, Bodenentleerer, Bulldozer und die neuen Euclid-Lader.

Kellmobil AG

Wallisellen ZH Kriesbachstr. 5 Tel. 051 93 10 33

## AEZ

# AsphaltEmulsion AG Zürich Telefon 051 25 88 66 Löwenstrasse 40



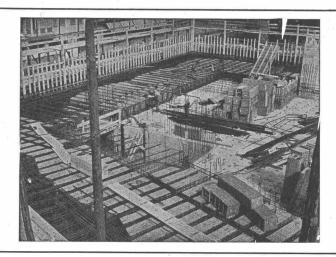
Kantonsschule Freudenberg

Zürich

#### Terrassenbeläge

#### Flachbedachungen

#### Grundwasserisolierungen



#### **ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken**

starke, betondichte Hohlkörper alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

Vorteile: Freie Konstruktion

Ueberbrückung von grossen Spannweiten

Decken ohne Unterzüge

Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/qm)

Entlastung von Trägern, Stützen und Fundamenten

Vorzügliche Isolation Preisgünstig

Offerten und Muster zu Diensten

#### VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN. ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63

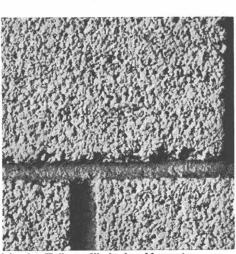


## Hürliman

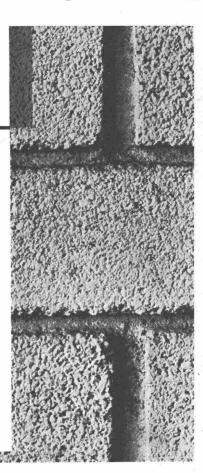
## **Isolierbaustei**

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg

Alle Verputze aus Zementspritzanwurf, Kalkgrundputz und Weissputz (oder nur aus Grundputz und Weissputz) lassen sich in normaler Weise ausführen.



Idealer Träger für jeden Verputz ...die Flächen sind griffig und rauh! CANADA BARRAN SALAN SALAN SALAN



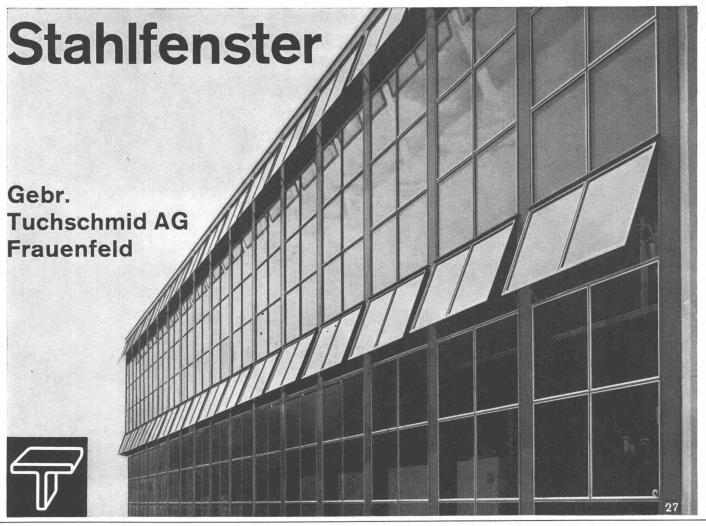


#### Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

- 1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
- 2. Gute Isolation
- 3. Verschiedene Steinmasse
- 4. Geringer Mörtelverbrauch5. Leicht zu bearbeiten
- 6. Lieferung auf den Tag genau
- 7. Normale Steindruckfestigkeit8. Genaue Masshaltigkeit9. Keine Ausblühungen

- 10. Idealer Träger für jeden Verputz
  11. Bauen Sie «billiger» mit bester Qualität
  12. Bewährt und gefragt

K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046







...ein freundliches Heim für Gastarbeiter. Oder Büros, Schulpavillons, Verkaufsräume, Kantinen, Ferienhäuser... Jedes Raumproblem lässt sich mit vorfabrizierten Holzbauten lösen. Vorfabriziert, das heisst u.a. mit wenig Kosten rasch aufgestellt. Die Marke Herag kennzeichnet «vorfabriziert».

Aber Herag kennzeichnet auch Qualität. Denn einfach vorfabriziert und Heragvorfabriziert sind zweierlei. Auch hier gibt es Unterschiede in der Verarbeitung und in der Beständigkeit. Herag-Bauten können Sie nach jahrelangem Gebrauch wieder zerlegen, stapeln, verkaufen oder an einem neuen Ort aufstellen lassen.



## durolux

### Schieberplatte 5 mm

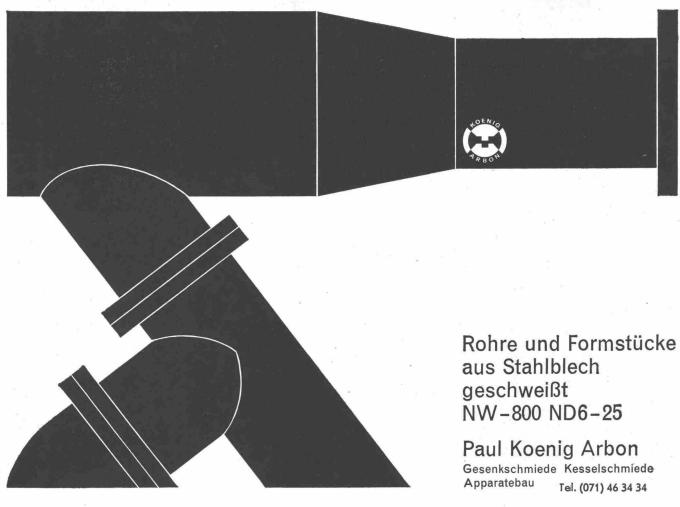
Zwei Pavatex-Hartplatten — beide Aussenseiten mit gleicher Kunststoffbeschichtung — in einem Arbeitsgang kunstharzverschweisst = verzugsfreier symmetrischer Aufbau und ausgezeichnetes Stehvermögen, leicht und preisgünstig.

> In allen Farben und Dessins wie reine Durolux-Kunststoffplatte 1,3 mm am Lager, Format ca. 123 x 251 cm.

pavatex

Bezugsquellen und technische Beratung durch PAVATEX AG, Zürich 2, Telefon 051/23 76 76

BON	(Gewünschtes bitte ankreuzen)				
Senden Sie mir eine Durolux-Musterkollektion und -Verarbeitungsanleitung					
Nennen Sie mir den nächsten Durolux-Grossisten					
Ich möchte evtl. an einem Durolux-Verarbeitungskurs teilnehmen (3 Tage kostenlos) und erbitte nähere Angaben					
Name:	Vorname:				
Firma:	Adresse:				
Bitte einsenden an Pavatex AG, Postfach, Zürich 27					



## **Bitag AG**

Spezialfirma für

#### Grundwasserisolationen

Starre Innen- und Aussenwannen Stopfen von Wassereinbrüchen Abdichten von Liftschächten, Luftschutzkellern usw.

#### Fugenabdichtungen

Abdichtung sämtlicher Fugen

#### Bitumeninjektionen

Horizontalisolationen gegen aufsteigende Feuchtigkeit in bereits bestehenden Gebäulichkeiten (Bruchstein, Sandstein, Beton usw.) Prompte Ausführung durch

Bitag AG, Zürich, Talacker 30, Telefon 051/271867



#### SCOBALIT AG ZÜRICH

**Prospekt** 

Fabrik für Kunstharzprodukte

Ausgabepreis:

Vorzugsrechte:

Dividende:

Liberierung:

Zuteilung:

Titellieferung:

#### Kapitalerhöhung 1964

von Fr. 500 000.- auf Fr. 2 000 000.- durch öffentliche Ausgabe von

## 1500 Inhaber-Vorzugsaktien SCOBALIT AG ZÜRICH

à Fr. 1000.- nominal

Die unterzeichneten Stellen legen die neuen Aktien in der Zeit vom 14. bis 31. Januar 1964 zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

Bei einer Ueberzeichnung kann sowohl die Zuteilung der Titel gekürzt als auch das Grundkapital auf einen Fr.

Fr. 1050.- für jede neue Inhaber-Vorzugsaktie (inkl. Stempel und Spesen).

Vorrang in der Dividendenausschüttung bis 6 % und Liquidationsvorrechte.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1964 dividendenberechtigt.

Zugeteilte Titel sind bis 22. Februar 1964 zu liberieren.

2 000 000.— übersteigenden Betrag festgesetzt werden.

Erfolgt so bald als möglich durch die Zeichnungsstellen.

Zeichnungsstellen:	SCHWEIZERISCHE BANKGES Sämtliche Niederlassungen SCOBALIT AG ZÜRICH Direktion, Zürich 1, Postfach			
	n Sie auf Verlangen durch die Z hancen nachstehenden Zeichnu	Zeichnungsstellen. Verwenden S ngsschein.	ie für diese interessante	e Kapitalanlage mit guter Ren-
Zeichnun	gsschein scob	alit AG Zürich, Kapitalerhöh	nung 1964 von Fr. 500	0 000.— auf Fr. 2 000 000.—
Der / Die Unterzeich	netezeichnehiermit			
Inhaber-Vorzu	gsaktien der SCOBALIT AG ZÜ	JRICH, von je Fr. 1000,— Nenn	wert	
mit Dividendenberec Emissionsspesen.	htigung ab 1. Januar 1964 zu	m Emissionspreis von Fr. 1050	D.—, einschliesslich eid	lgenössischer Titelstempel und
zu liberieren, Diese 1963 beschriebene K	Zeichnung ist verbindlich bis zo apitalerhöhung überzeichnet und	gemäss den im Prospekt festge um 30. März 1964 und ist auch d durch die Generalversammlung welcher Fr. 2000000.— überst	dann gültig, wenn die i g eine Erhöhung des Grur	im Prospekt vom 31. Dezember ndkapitals über Fr. 2 000 000.—
	, den	1964		
Ort	Datum			
Adresse:		Unterschrift:		



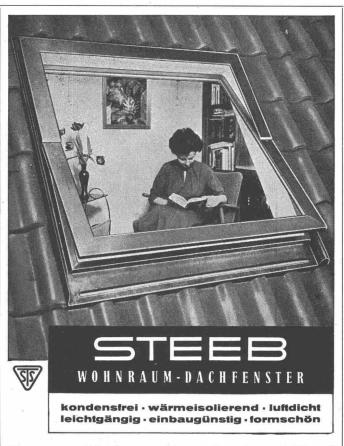
# seit 1923 COSa

**BAU-CHEMIE TURGI AG BASEL 230016** 

ZÜRICH

BELLINZONA

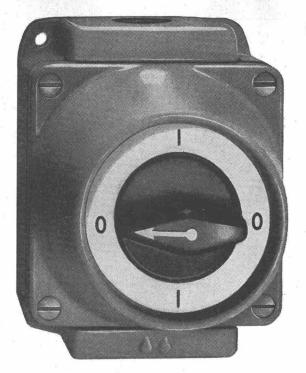
Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Fugenbänder, Spritzbeton, Injektionen, Abdichtungen, Plastikfolien-Dichtungen, Kunststoffe, Frostschutzmittel Grundwasserwannen aus PVC-Folien 1—2 m/m

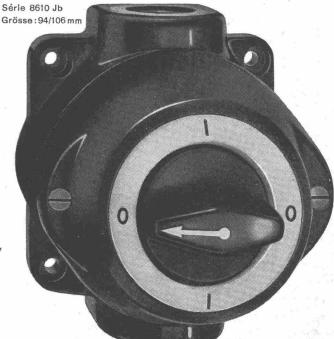


Hermann Studer Spenglerei Adliswil Webereistrasse 459 Telefon 051 / 91 31 54





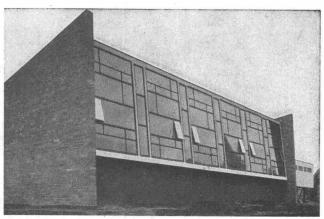




Série 8610 G Grösse:90/115 mm

Adolf Feller AG Horgen

Drehschalter aus Grauguss und Isolierpresstoff 10-25A/ 500V für nasse Räume



Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO - die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrt. Die besonderen Vorteile:

 Grosse Stabilität
 keine Malerarbeit
 witterungsbeständig • Verbundverglasung • vorzügliche Abdichtung • gute Wärme-Isolierung • starke Schalldämpfung • lichtechte Farben • keine Unterhaltskosten • leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO - Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54455

Section 1



## Zerlegbare Bock-Krane (MERK)



Modelle ab 500 kg Tragkraft bis zu den grössten Dimensionen. Praktisches Zubehör: Höhenverstellung, Spannweitenverstellung, Lenkrollen, Gummiräder.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon 051 88 91 21

Aktiengesellschaft

#### **KUMMLER & MATTER**

Verzinkereiwerke

Däniken SO

Telephon (062) 6 11 54/55

Als Spezialfirma auf dem Gebiefe des

#### Korrosionsschutzes

empfehlen wir uns für:

#### **Vollbadverzinkung**

Langbäder bis zu 20 m Länge Tiefbäder für Stücke bis zu 1,6 m  $\phi$ 

#### Isolieruna

von Röhren gegen Korrosion mit Bitumen und Glasschleier- oder Jutebandagen

Fabrikation der KUMA-Gitterroste

Kurzfristige Bedienung — Prompter Zustelldienst

